

Página 1 de 21  
Ficha de dados de segurança de acordo com o Regulamento (CE) n.º 1907/2006, Anexo II  
Revisto em / versão: 22.02.2019 / 0023  
Versão substituída por / versão: 29.06.2018 / 0022  
Válida a partir de: 22.02.2019  
Data de impressão do PDF: 09.03.2019  
VERGASER-AUSSEN-REINIGER 400 mL  
Art.: 3325

## Ficha de dados de segurança de acordo com o Regulamento (CE) n.º 1907/2006, Anexo II

### SECÇÃO 1: Identificação da substância/mistura e da sociedade/empresa

#### 1.1 Identificador do produto

**VERGASER-AUSSEN-REINIGER 400 mL**

**Art.: 3325**

#### 1.2 Utilizações identificadas relevantes da substância ou mistura e utilizações desaconselhadas

##### Utilizações identificadas relevantes da substância ou mistura:

Produto de limpeza

Sectores de utilização [SU]:

SU 3 - Utilizações industriais: Utilização de substâncias estromes ou contidas em preparações em instalações industriais

SU21 - Utilizações pelos consumidores: Residências particulares (= público em geral = consumidores)

SU22 - Utilizações profissionais: Domínio público (administração, educação, actividades recreativas, serviços, artes e ofícios)

Categoria de produto químico [PC]:

PC13 - Combustíveis

PC35 - Produto de lavagem e de limpeza

Categoria de processo [PROC]:

PROC 1 - Produção química ou refinaria em processo fechado sem probabilidade de exposição ou processos com condições de confinamento equivalentes.

PROC 2 - Produção química ou refinaria em processo contínuo e fechado com exposição ocasional controlada ou processos com condições de confinamento equivalentes.

PROC 7 - Projecção convencional em aplicações industriais

PROC 8a - Transferência de substância ou misturas (carga/descarga) em instalações não destinadas a esse fim

PROC 8b - Transferência de substância ou misturas (carga/descarga) em instalações destinadas a esse fim

PROC 9 - Transferência de substâncias ou misturas para pequenos contentores (linha de enchimento destinada a esse fim, incluindo pesagem)

PROC11 - Projecção convencional em aplicações não industriais

PROC16 - Utilização de combustíveis

Categorias de artigo [AC]:

AC99 - Desnecessário.

Categoria de Libertação para o Ambiente [ERC]:

ERC 4 - Utilização de auxiliares de processamento não reativos em instalações industriais (sem inclusão no interior ou à superfície de artigos)

ERC 7 - Utilização de fluidos de funcionamento em instalações industriais

ERC 8a - Utilização generalizada de auxiliares de processamento não reativos (sem inclusão no interior ou à superfície de artigos, em interiores)

ERC 8d - Utilização generalizada de auxiliares de processamento não reativos (sem inclusão no interior ou à superfície de artigos, em exteriores)

ERC 9a - Utilização generalizada de fluidos de funcionamento (em interiores)

ERC 9b - Utilização generalizada de fluidos de funcionamento (em exteriores)

##### Utilizações desaconselhadas:

De momento não existem informações sobre esta matéria.

#### 1.3 Identificação do fornecedor da ficha de dados de segurança

LIQUI MOLY GmbH, Jerg-Wieland-Str. 4, 89081 Ulm-Lehr, Alemanha  
Telefone:(+49) 0731-1420-0, Telefax:(+49) 0731-1420-88

Endereço de e-mail da pessoa competente: info@chemical-check.de, k.schnurbusch@chemical-check.de - por favor NÃO usar para pedir fichas técnicas de segurança.

#### 1.4 Número de telefone de emergência

**Serviços de informação de emergência / organismo consultivo oficial:**

P  
Página 2 de 21  
Ficha de dados de segurança de acordo com o Regulamento (CE) n.º 1907/2006, Anexo II  
Revisto em / versão: 22.02.2019 / 0023  
Versão substituída por / versão: 29.06.2018 / 0022  
Válida a partir de: 22.02.2019  
Data de impressão do PDF: 09.03.2019  
VERGASER-AUSSEN-REINIGER 400 mL  
Art.: 3325

Em caso de acidente ou doença súbita ligue 112  
CIAV - Centro de Informação Antivenenos do INEM (Instituto Nacional de Emergência Médica), Rua Almirante Barroso 36, 1000-013 Lisboa,  
Telefone URGÊNCIA (24h): Em caso de intoxicação ligue 808 250 143  
**Número de telefone de emergência da empresa:**  
+49 (0) 700 / 24 112 112 (LMR)

## SECÇÃO 2: Identificação dos perigos

### 2.1 Classificação da substância ou mistura

#### Classificação conforme Regulamentação (CE) 1272/2008 (CLP)

Classe de perigo	Categoria de perigo	Advertência de perigo
Acute Tox.	4	H332-Nocivo por inalação.
Eye Irrit.	2	H319-Provoca irritação ocular grave.
Skin Irrit.	2	H315-Provoca irritação cutânea.
STOT SE	3	H336-Pode provocar sonolência ou vertigens.
Aerosol	1	H222-Aerossol extremamente inflamável.
Aerosol	1	H229-Recipiente sob pressão: risco de explosão sob a ação do calor.

### 2.2 Elementos do rótulo

#### Rotulagem conforme Regulamentação (CE) 1272/2008 (CLP)



Perigo

H332-Nocivo por inalação. H319-Provoca irritação ocular grave. H315-Provoca irritação cutânea. H336-Pode provocar sonolência ou vertigens. H222-Aerossol extremamente inflamável. H229-Recipiente sob pressão: risco de explosão sob a ação do calor.

P101-Se for necessário consultar um médico, mostre-lhe a embalagem ou o rótulo. P102-Manter fora do alcance das crianças.  
P210-Manter afastado do calor, superfícies quentes, faísca, chama aberta e outras fontes de ignição. Não fumar. P211-Não pulverizar sobre chama aberta ou outra fonte de ignição. P251-Não furar nem queimar, mesmo após utilização. P261-Evitar respirar os vapores ou aerossóis.  
P280-Usar luvas de protecção, protecção ocular e facial.  
P305+P351+P338-SE ENTRAR EM CONTACTO COM OS OLHOS: enxaguar cuidadosamente com água durante vários minutos. Se usar lentes de contacto, retire-as, se tal lhe for possível. Continue a enxaguar. P312-Caso sinta indisposição, contacte um CENTRO DE INFORMAÇÃO ANTIVENENOS / médico.  
P405-Armacenar em local fechado à chave. P410+P412-Manter ao abrigo da luz solar. Não expor a temperaturas superiores a 50 °C.  
P501-Eliminar o conteúdo / recipiente em instalação autorizada de eliminação de resíduos.

Sem a necessária ventilação, é possível a formação de uma mistura explosiva.

Álcool benzílico  
Xileno  
Acetona

### 2.3 Outros perigos

A mistura não contém nenhuma substância mPmB (mPmB = muito persistente, muito bioacumulável) ou não está incluída no Anexo XIII do Regulamento (CE) 1907/2006 (< 0,1 %).

Página 3 de 21  
 Ficha de dados de segurança de acordo com o Regulamento (CE) n.º 1907/2006, Anexo II  
 Revisto em / versão: 22.02.2019 / 0023  
 Versão substituída por / versão: 29.06.2018 / 0022  
 Válida a partir de: 22.02.2019  
 Data de impressão do PDF: 09.03.2019  
 VERGASER-AUSSEN-REINIGER 400 mL  
 Art.: 3325

A mistura não contém nenhuma substância PBT (PBT = persistente, bioacumulável, tóxica) ou não está incluída no Anexo XIII do Regulamento (CE) 1907/2006 (< 0,1 %).  
 Utilização: Possível formação de vapores/misturas de ar com risco de explosão.

### SECÇÃO 3: Composição/informação sobre os componentes

#### 3.1 Substância

n.a.

#### 3.2 Mistura

Xileno	Substância à qual se impõe um valor limite de exposição UE.
Número de registo (REACH)	---
Index	601-022-00-9
EINECS, ELINCS, NLP	215-535-7
CAS	1330-20-7
% zona	20-30
Classificação conforme Regulamentação (CE) 1272/2008 (CLP)	Flam. Liq. 3, H226 Acute Tox. 4, H332 Acute Tox. 4, H312 Skin Irrit. 2, H315
Acetona	Substância à qual se impõe um valor limite de exposição UE.
Número de registo (REACH)	01-2119471330-49-XXXX
Index	606-001-00-8
EINECS, ELINCS, NLP	200-662-2
CAS	67-64-1
% zona	20-30
Classificação conforme Regulamentação (CE) 1272/2008 (CLP)	Flam. Liq. 2, H225 Eye Irrit. 2, H319 STOT SE 3, H336
Álcool benzílico	Substância à qual se impõe um valor limite de exposição UE.
Número de registo (REACH)	---
Index	603-057-00-5
EINECS, ELINCS, NLP	202-859-9
CAS	100-51-6
% zona	5-15
Classificação conforme Regulamentação (CE) 1272/2008 (CLP)	Acute Tox. 4, H332 Acute Tox. 4, H302
Dióxido de carbono	Substância à qual se impõe um valor limite de exposição UE.
Número de registo (REACH)	---
Index	---
EINECS, ELINCS, NLP	204-696-9
CAS	124-38-9
% zona	1-5
Classificação conforme Regulamentação (CE) 1272/2008 (CLP)	---
Etóxilato de álcool gordo	Substância à qual se impõe um valor limite de exposição UE.
Número de registo (REACH)	---
Index	---
EINECS, ELINCS, NLP	---
CAS	78330-21-9
% zona	0,1-<1
Classificação conforme Regulamentação (CE) 1272/2008 (CLP)	Eye Dam. 1, H318 Aquatic Acute 1, H400 (M=1) Aquatic Chronic 3, H412

P  
Página 4 de 21  
Ficha de dados de segurança de acordo com o Regulamento (CE) n.º 1907/2006, Anexo II  
Revisto em / versão: 22.02.2019 / 0023  
Versão substituída por / versão: 29.06.2018 / 0022  
Válida a partir de: 22.02.2019  
Data de impressão do PDF: 09.03.2019  
VERGASER-AUSSEN-REINIGER 400 mL  
Art.: 3325

Para a classificação e identificação do produto podem ser consideradas as sujidades, dados de teste ou mais informações.  
Para texto das frases H e abreviatura de classificação (GHS/CLP), ver SECÇÃO 16.  
As substâncias mencionadas nesta secção estão indicadas com a sua respectiva e efectiva classificação!  
No caso das substâncias enumeradas no Anexo VI, Tabela 3.1 do Regulamento (CE) n.º 1272/2008 (Regulamento CLP), tal significa que todas as eventuais notas aí presentes foram consideradas para a classificação aqui indicada.

## SECÇÃO 4: Medidas de primeiros socorros

### 4.1 Descrição das medidas de primeiros socorros

Os socorristas devem proteger-se a si próprios!  
Nunca colocar nada na boca de uma pessoa inconsciente!

#### Inalação

Remover as pessoas da área de perigo.  
Colocar a vítima com ar fresco e, segundo os sintomas, consultar o médico.  
Pode provocar sonolência e vertigens, por inalação dos vapores.

#### Contato com a pele

Lavar abundantemente com água, remover imediatamente as peças de vestuário sujas e molhadas, consultar um médico irritação da pele (vermelhidão, etc.).

#### Contato com os olhos

Lavar bem com água durante vários minutos, se necessário, consultar um médico.  
Transportar folha de dados.  
Pode ocorrer:  
Irritação dos olhos

#### Ingestão

Lavar bem a boca com água.  
Não forçar o vômito, dar muita água a beber, consultar imediatamente um médico.  
Pode ocorrer:  
Dores de cabeça  
Espasmos  
Perigo de aspiração

### 4.2 Sintomas e efeitos mais importantes, tanto agudos como retardados

Se relevante, os sintomas e os efeitos retardados encontram-se na secção 11. ou nas vias de absorção na secção 4.1.

Pode ocorrer:  
Irritação das vias respiratórias  
Tosse  
Dores de cabeça  
Tonturas  
Influência/danos do sistema nervoso central  
Dermatite (inflamação da pele)  
Produto remove gordura.  
Reabsorção da pele  
Em determinados casos, pode suceder que os sintomas de intoxicação só surjam após um período mais prolongado de tempo/após várias horas.

### 4.3 Indicações sobre cuidados médicos urgentes e tratamentos especiais necessários

Indicações para o médico:  
Tratamento sintomático.

## SECÇÃO 5: Medidas de combate a incêndios

### 5.1 Meios de extinção

#### Meios de extinção adequados

CO<sub>2</sub>  
Pó extintor  
Espuma

#### Meios de extinção inadequados

Jato de água

### 5.2 Perigos especiais decorrentes da substância ou mistura

Em caso de incêndio podem se formar:

P  
Página 5 de 21  
Ficha de dados de segurança de acordo com o Regulamento (CE) n.º 1907/2006, Anexo II  
Revisto em / versão: 22.02.2019 / 0023  
Versão substituída por / versão: 29.06.2018 / 0022  
Válida a partir de: 22.02.2019  
Data de impressão do PDF: 09.03.2019  
VERGASER-AUSSEN-REINIGER 400 mL  
Art.: 3325

Óxidos de carbono  
Produtos pirolíticos tóxicos.  
Misturas explosivas de vapor/ar ou gás/ar.  
Devido à distribuição na proximidade com o solo é possível uma nova ignição em fontes de ignição remotas.

### **5.3 Recomendações para o pessoal de combate a incêndios**

Aparelho de proteção respiratória independente do ar ambiental.  
De acordo com as proporções do incêndio  
Se necessário, proteção completa.  
Arrefecer recipientes em perigo com água.  
Eliminar águas de extinção contaminadas de acordo com as prescrições oficiais.

## **SECÇÃO 6: Medidas a tomar em caso de fugas acidentais**

### **6.1 Precauções individuais, equipamento de proteção e procedimentos de emergência**

Remover fontes de ignição, não fumar.  
Garantir uma ventilação suficiente.  
Evitar o contato com os olhos e a pele, assim como a inalação.

### **6.2 Precauções a nível ambiental**

Travar fuga de quantidades maiores.  
Eliminar fuga, se puder ser realizado sem perigo.  
Não deitar os resíduos no esgoto.  
Evitar a penetração nas águas pluviais e subterrâneas, bem como no solo.

### **6.3 Métodos e materiais de confinamento e limpeza**

Em caso de fuga de aerossol/gás garantir ar fresco suficiente.  
Substância ativa:  
Recolher com material absorvente de líquidos (por ex. absorvente universal) e eliminar conforme a secção 13.

### **6.4 Remissão para outras secções**

Ver a secção 13, assim para como equipamento de proteção pessoal ver secção 8

## **SECÇÃO 7: Manuseamento e armazenagem**

Para além das informações apresentadas nesta secção, a secção 8 e 6.1 também contém informações relevantes.

### **7.1 Precauções para um manuseamento seguro**

#### **7.1.1 Recomendações gerais**

Garantir uma boa ventilação do espaço.  
Manter afastadas as fontes de ignição - Não fumar.  
Tomar medidas contra cargas eletroestáticas.  
Não utilizar em superfícies quentes.  
Proibido comer, beber, fumar, assim como conservar produtos alimentares no espaço de trabalho.  
Considerar as indicações na etiqueta, assim como as instruções de utilização.  
Aplicar procedimentos de trabalho conforme as instruções de operação.

#### **7.1.2 Indicações relativas a medidas de higiene gerais no local de trabalho**

No manuseio de produtos químicos devem ser aplicadas as medidas gerais de higiene.  
Antes de pausas e ao terminar o trabalho, lavar as mãos.  
Manter afastado de alimentos e bebidas, incluindo os dos animais.  
Antes de entrar em áreas onde se ingere alimentos, tirar vestuário e equipamentos de proteção contaminados.

### **7.2 Condições de armazenagem segura, incluindo eventuais incompatibilidades**

Armazenar de modo a impedir o acesso de pessoas estranhas.  
Não armazenar o produto em locais de passagem ou escadas.  
Apenas armazenar o produto em embalagens originais e fechadas.  
Não armazenar juntamente com agentes oxidantes.  
Armazenar num local bem ventilado.  
Proteger da radiação solar e temperaturas acima dos 50°C.

### **7.3 Utilização(ões) final(is) específica(s)**

De momento não existem informações sobre esta matéria.

## **SECÇÃO 8: Controlo da exposição/Proteção individual**

P

Página 6 de 21

Ficha de dados de segurança de acordo com o Regulamento (CE) n.º 1907/2006, Anexo II

Revisto em / versão: 22.02.2019 / 0023

Versão substituída por / versão: 29.06.2018 / 0022

Válida a partir de: 22.02.2019

Data de impressão do PDF: 09.03.2019

VERGASER-AUSSEN-REINIGER 400 mL

Art.: 3325

## 8.1 Parâmetros de controlo

P Denominação química		Xileno	% zona:20-30	
TLV-TWA: 434 mg/m <sup>3</sup> (100 ppm) (NP 1796 / ACGIH), 50 ppm (221 mg/m <sup>3</sup> ) (UE)		TLV-STEL: 651 mg/m <sup>3</sup> (150 ppm) (NP 1796 / ACGIH), 100 ppm (442 mg/m <sup>3</sup> ) (UE)	TLV-C: ---	
Os processos de monitorização:		<ul style="list-style-type: none"> <li>- Compur - KITA-143 SA (550 325)</li> <li>- Compur - KITA-143 SB (505 998)</li> <li>- Draeger - Xylene 10/a (67 33 161)</li> <li>- MTA/MA-030/A92 (Determination of aromatic hydrocarbons (benzene, toluene, ethylbenzene, p-xylene, 1,2,4-trimethylbenzene) in air - Charcoal tube method / Gas chromatography) - 1992 - EU project BC/CEN/ENTR/000/2002-16 card 47-1 (2004)</li> </ul>		
BEI: 1,5 g/g creatinina (ácidos metilhipúricos, U, b) (Xilenos, graus técnicos) (ACGIH-BEI)		Outras informações: A4 (NP 1796 / ACGIH)		
P Denominação química		Acetona	% zona:20-30	
TLV-TWA: 250 ppm (ACGIH), 500 ppm (1210 mg/m <sup>3</sup> ) (UE)		TLV-STEL: 500 ppm (ACGIH)	TLV-C: ---	
Os processos de monitorização:		<ul style="list-style-type: none"> <li>- Compur - KITA-102 SA (548 534)</li> <li>- Compur - KITA-102 SC (548 550)</li> <li>- Compur - KITA-102 SD (551 109)</li> <li>- Draeger - Acetone 40/a (5) (81 03 381)</li> <li>- Draeger - Acetone 100/b (CH 22 901)</li> <li>- MTA/MA-031/A96 (Determination of ketones (acetone, methyl ethyl ketone, methyl isobutyl ketone) in air - Charcoal tube method / Gas chromatography) - 1996 - EU project BC/CEN/ENTR/000/2002-16 card 67-1 (2004)</li> <li>- MDHS 72 (Volatile organic compounds in air – Laboratory method using pumped solid sorbent tubes, thermal desorption and gas chromatography) - 1993</li> </ul>		
BEI: 25 mg/l (U, b) (ACGIH-BEI)		Outras informações: A4 (ACGIH)		
P Denominação química		Dióxido de carbono	% zona:1-5	
TLV-TWA: 5000 ppm (ACGIH), 5000 ppm (9000 mg/m <sup>3</sup> ) (UE)		TLV-STEL: 30000 ppm (ACGIH)	TLV-C: ---	
Os processos de monitorização:		<ul style="list-style-type: none"> <li>- Compur - KITA-126 B (549 475)</li> <li>- Compur - KITA-126 SA (549 467)</li> <li>- Compur - KITA-126 SB (548 816)</li> <li>- Compur - KITA-126 SF (549 491)</li> <li>- Compur - KITA-126 SG (550 210)</li> <li>- Compur - KITA-126 SH (549 509)</li> <li>- Compur - KITA-126 UH (549 517)</li> <li>- Draeger - Carbon Dioxide 100/a (81 01 811)</li> <li>- Draeger - Carbon Dioxide 0,1%/a (CH 23 501)</li> <li>- Draeger - Carbon Dioxide 0,5%/a (CH 31 401)</li> <li>- Draeger - Carbon Dioxide 1%/a (CH 25 101)</li> <li>- Draeger - Carbon Dioxide 5%/A (CH 20 301)</li> <li>- OSHA ID-172 (Carbon dioxide in workplace atmospheres) - 1990</li> <li>- NIOSH 6603 (Carbon dioxide) - 1994</li> </ul>		
BEI: ---		Outras informações: ---		
P Denominação química		Propano	% zona:	
TLV-TWA: 1000 ppm (ACGIH)		TLV-STEL: ---	TLV-C: ---	
Os processos de monitorização:		- Compur - KITA-125 SA (549 954)		
BEI: ---		Outras informações: ---		
P Denominação química		Butano	% zona:	
TLV-TWA: 1000 ppm (EX) (ACGIH)		TLV-STEL: ---	TLV-C: ---	
Os processos de monitorização:		- Compur - KITA-221 SA (549 459)		
BEI: ---		Outras informações: ---		
P Denominação química		Isobutano	% zona:	
TLV-TWA: 1000 ppm (EX) (ACGIH)		TLV-STEL: ---	TLV-C: ---	
Os processos de monitorização:		- Compur - KITA-113 SB(C) (549 368)		
BEI: ---		Outras informações: ---		

Página 7 de 21  
 Ficha de dados de segurança de acordo com o Regulamento (CE) n.º 1907/2006, Anexo II  
 Revisto em / versão: 22.02.2019 / 0023  
 Versão substituída por / versão: 29.06.2018 / 0022  
 Válida a partir de: 22.02.2019  
 Data de impressão do PDF: 09.03.2019  
 VERGASER-AUSSEN-REINIGER 400 mL  
 Art.: 3325

<b>Xileno</b>						
Âmbito de aplicação	Via de exposição / elemento do ambiente	Impacto na saúde	Descritor	Valor	Unidade	Observação
	Ambiente – água doce		PNEC	0,327	mg/l	
	Ambiente – sedimento, água doce		PNEC	12,46	mg/kg	
	Ambiente – solo		PNEC	2,31	mg/kg	
	Ambiente – água do mar		PNEC	0,327	mg/l	
	Ambiente – sedimento, água do mar		PNEC	12,46	mg/kg	
	Ambiente – estação de tratamento de águas residuais		PNEC	6,58	mg/l	
Consumidor	Homem – inalação	A curto prazo, efeitos locais	DNEL	174	mg/m <sup>3</sup>	
Consumidor	Homem – inalação	A curto prazo, efeitos sistémicos	DNEL	174	mg/m <sup>3</sup>	
Consumidor	Homem – dérmica	A longo prazo, efeitos sistémicos	DNEL	108	mg/kg bw/day	
Consumidor	Homem – inalação	A longo prazo, efeitos sistémicos	DNEL	14,8	mg/m <sup>3</sup>	
Operário / Trabalhador assalariado	Homem – inalação	A curto prazo, efeitos locais	DNEL	289	mg/m <sup>3</sup>	
Operário / Trabalhador assalariado	Homem – inalação	A curto prazo, efeitos sistémicos	DNEL	289	mg/m <sup>3</sup>	
Operário / Trabalhador assalariado	Homem – inalação	A longo prazo, efeitos sistémicos	DNEL	77	mg/m <sup>3</sup>	
Operário / Trabalhador assalariado	Homem – dérmica	A longo prazo, efeitos sistémicos	DNEL	180	mg/kg	

<b>Acetona</b>						
Âmbito de aplicação	Via de exposição / elemento do ambiente	Impacto na saúde	Descritor	Valor	Unidade	Observação
	Ambiente – água do mar		PNEC	1,06	mg/l	Assesment factor 500
	Ambiente – água doce		PNEC	10,6	mg/l	Assesment factor 50
	Ambiente – sedimento, água doce		PNEC	30,4	mg/l	
	Ambiente – sedimento, água do mar		PNEC	3,04	mg/l	
	Ambiente – solo		PNEC	29,5	mg/kg dw	
	Ambiente – estação de tratamento de águas residuais		PNEC	19,5	mg/l	
	Ambiente – libertação esporádica (intermitente)		PNEC	21	mg/l	Assesment factor 100
	Ambiente – estação de tratamento de águas residuais		PNEC	100	mg/l	
Consumidor	Homem – oral	A longo prazo, efeitos sistémicos	DNEL	62	mg/kg bw/day	Overall assesment factor 2
Consumidor	Homem – dérmica	A longo prazo, efeitos sistémicos	DNEL	62	mg/kg bw/day	Overall assesment factor 20
Consumidor	Homem – inalação	A longo prazo, efeitos sistémicos	DNEL	200	mg/m <sup>3</sup>	Overall assesment factor 5



P  
 Página 8 de 21  
 Ficha de dados de segurança de acordo com o Regulamento (CE) n.º 1907/2006, Anexo II  
 Revisto em / versão: 22.02.2019 / 0023  
 Versão substituída por / versão: 29.06.2018 / 0022  
 Válida a partir de: 22.02.2019  
 Data de impressão do PDF: 09.03.2019  
 VERGASER-AUSSEN-REINIGER 400 mL  
 Art.: 3325

Operário / Trabalhador assalariado	Homem – dérmica	A longo prazo, efeitos sistémicos	DNEL	186	mg/kg bw/day	
Operário / Trabalhador assalariado	Homem – inalação	A curto prazo, efeitos locais	DNEL	2420	mg/m3	
Operário / Trabalhador assalariado	Homem – inalação	A longo prazo, efeitos sistémicos	DNEL	1210	mg/m3	

Glutarato de dimetilo						
Âmbito de aplicação	Via de exposição / elemento do ambiente	Impacto na saúde	Descritor	Valor	Unidade	Observação
	Homem – inalação		DNEL	8,3	mg/m3	
	Ambiente – sedimento, água do mar		PNEC	0,015	mg/kg	
	Ambiente – sedimento, água doce		PNEC	0,15	mg/kg	
	Ambiente – água do mar		PNEC	0,0031	mg/l	
	Ambiente – água doce		PNEC	0,031	mg/l	
	Ambiente – solo		PNEC	0,113	mg/kg	
	Ambiente – libertação esporádica (intermitente)		PNEC	0,31	mg/l	

Adipato de dimetilo						
Âmbito de aplicação	Via de exposição / elemento do ambiente	Impacto na saúde	Descritor	Valor	Unidade	Observação
	Ambiente – água do mar		PNEC	0,0018	mg/l	
	Ambiente – solo		PNEC	0,09	mg/kg	
	Ambiente – sedimento, água do mar		PNEC	0,016	mg/kg	
	Ambiente – sedimento, água doce		PNEC	0,16	mg/kg	
	Ambiente – água doce		PNEC	0,018	mg/l	
	Ambiente – libertação esporádica (intermitente)		DNEL	0,18	mg/l	
Industrial	Homem – inalação	A longo prazo	DNEL	8,3	mg/m3	
Consumidor	Homem – inalação	A longo prazo	DNEL	5	mg/m3	

P TLV-TWA = Valor limite - 8-hs valor médio, I = fração inalável, R = fração respirável, V = vapor e aerossol, IFV = fração inalável e vapor, F = fibras respiráveis (comprimento = >5µm, relação comprimento-largura >= 3:1), T = fração torácica (ACGIH, Estados- Unidos).  
 (8) = Fração inalável (2017/164/EU, 2017/2398/EU). (9) = Fração respirável (2017/164/EU, 2017/2398/EU). | TLV-STEL = Valor limite - Curtos períodos de exposição (15 min.) (ACGIH, Estados- Unidos).  
 (8) = Fração inalável (2017/164/EU, 2017/2398/EU). (9) = Fração respirável (2017/164/EU, 2017/2398/EU). (10) = Valor-limite de exposição de curta duração em relação a um período de referência de 1 minuto (2017/164/EU). | TLV-C = Valor limite - limite superior ("Ceiling") (ACGIH, Estados- Unidos). | BEI = Índice de exposição biológica. Material de exame: B = Sangue, Hb = Hemoglobina, E = Eritrócitos (glóbulos vermelhos), P = Plasma, S = Soro, U = Urina, EA = ar expirado final. Momento de coleta de material: a = nenhuma restrição / não crítico, b = no final do turno de trabalho, c = Depois de uma semana de trabalho, d = No final de um turno de uma semana de trabalho, e = Antes do último turno de uma semana de trabalho, f = Durante o turno de trabalho, g = Antes do turno de trabalho. (ACGIH, Estados- Unidos) | Outras informações: Categ. p/ poten. cancerígeno - A1 / A2 = Confirm./ Susp. Canceríg. humano, A3 = Canceríg. animal confirm. c/ relevância desconh. p/ os humanos, A4 / A5 = Não classif./ Não é susp. de ser canceríg. p/ o Homem. SEN = Sensibilização, DSEN = Sensibilização cutânea, RSEN = Sensibilização respiratória. Skin = perigo de absorção cutânea (NP 1796 / ACGIH, Estados- Unidos).

## 8.2 Controlo da exposição

### 8.2.1 Controlos técnicos adequados

Assegurar uma boa ventilação. Isso pode conseguir-se quer através de aspiração local, quer de exaustão geral.

Se estas medidas não forem suficientes para manter a concentração abaixo dos valores limite no local de trabalho (TLV), deve-se utilizar uma proteção respiratória adequada.

Apenas se aplicam os valores limite de exposição aqui listados.

Métodos de avaliação adequados para verificação da eficácia das medidas de proteção tomadas abrangem métodos de determinação técnicos de medição e não técnicos de medição.

Esses são descritos por, por ex. a BS EN 14042.



P  
Página 9 de 21  
Ficha de dados de segurança de acordo com o Regulamento (CE) n.º 1907/2006, Anexo II  
Revisto em / versão: 22.02.2019 / 0023  
Versão substituída por / versão: 29.06.2018 / 0022  
Válida a partir de: 22.02.2019  
Data de impressão do PDF: 09.03.2019  
VERGASER-AUSSEN-REINIGER 400 mL  
Art.: 3325

BS EN 14042 "Atmosfera no local de trabalho. Orientações para a aplicação e utilização de processos e equipamentos para determinação de agentes químicos e biológicos no trabalho".

## 8.2.2 Medidas de proteção individual, nomeadamente equipamentos de proteção individual

As medidas gerais de higiene devem ser aplicadas para o manuseamento de produtos químicos.

Antes das pausas e no final do trabalho, lavar as mãos.

Manter afastado de alimentos, bebidas e rações para animais.

Antes de entrar em áreas onde se ingere alimentos, tirar o vestuário e os equipamentos de proteção contaminados.

Proteção ocular/facial:

Óculos de proteção (EN 166) vedados com placas laterais, em caso de perigo de salpicos.

Proteção da pele - Proteção das mãos:

Luvas de proteção resistentes a solvente (EN 374).

Se necessário

Luvas de proteção de neoprene® / de policloropreno (EN 374).

Luvas de proteção de PVC (EN 374)

Valor recomendado do creme de proteção das mãos.

As durabilidades determinadas de acordo com EN 16523-1 não foram obtidas em condições práticas.

O tempo de desgaste máximo recomendado corresponde a 50% da durabilidade.

Proteção da pele - Outras:

Vestuário de proteção de trabalho (por ex., botas de proteção EN ISO 20345, vestuário de trabalho de mangas compridas).

Proteção respiratória:

Normalmente não é necessário.

Em caso de altas concentrações:

Filtros A P3 (EN 14387), cor de identificação castanho, branco

Perigos térmicos:

Se relevante, estes são listados nas medidas de proteção individual (proteção ocular / facial, proteção da pele, proteção respiratória).

Informações adicionais sobre a proteção das mãos - Não foram efetuados quaisquer ensaios.

A seleção das misturas foi efetuada de acordo com os nossos conhecimentos e as informações relativamente às substâncias.

A seleção dos materiais derivou das informações do fabricante das luvas.

A seleção final do material das luvas deve ser efetuada considerando a durabilidade, a permeabilidade e a degradação.

A seleção de luvas adequadas não depende apenas do material, mas também de outras características qualitativas e varia de fabricante para fabricante.

No caso das misturas, a resistência do material das luvas não é previsível e deve, por isso, ser verificada antes da aplicação.

A durabilidade exata do material das luvas pode ser informada pelo fabricante das luvas de proteção e deve ser cumprida.

## 8.2.3 Controlo da exposição ambiental

De momento, não existe qualquer informação relativamente a isso.

# SECÇÃO 9: Propriedades físico-químicas

## 9.1 Informações sobre propriedades físicas e químicas de base

Estado físico:	Aerossol. Substância ativa: líquida.
Cor:	Amarelo
Odor:	Característico
Limiar olfativo:	não definido
Valor do pH:	não definido
Ponto de fusão/ponto de congelação:	não definido
Ponto de ebulição inicial e intervalo de ebulição:	não definido
Ponto de inflamação:	n.a.
Taxa de evaporação:	não definido
Inflamabilidade (sólido, gás):	não definido
Limite inferior de explosividade:	1,4 Vol-%
Limite superior de explosividade:	32 Vol-%
Pressão de vapor:	4100 hPa
Densidade de vapor (ar = 1):	Vapores, mais pesados do que o ar.
Densidade:	0,75 g/ml (densidade relativa )

Página 10 de 21  
 Ficha de dados de segurança de acordo com o Regulamento (CE) n.º 1907/2006, Anexo II  
 Revisto em / versão: 22.02.2019 / 0023  
 Versão substituída por / versão: 29.06.2018 / 0022  
 Válida a partir de: 22.02.2019  
 Data de impressão do PDF: 09.03.2019  
 VERGASER-AUSSEN-REINIGER 400 mL  
 Art.: 3325

Densidade: 0,75 g/ml  
 Densidade aparente: não definido  
 Solubilidade(s): não definido  
 Hidrossolubilidade: Insolúvel  
 Coeficiente de partição (n-octanol/água): não definido  
 Temperatura de autoignição: 510 °C (Temperatura de inflamação )  
 Temperatura de decomposição: não definido  
 Viscosidade: não definido  
 Propriedades explosivas: não definido  
 Propriedades comburentes: não definido

## 9.2 Outras informações

Miscibilidade: não definido  
 Lipossolubilidade / solvente: não definido  
 Condutividade: não definido  
 Tensão superficial: não definido  
 Teor de solvente: não definido

## SECÇÃO 10: Estabilidade e reatividade

### 10.1 Reatividade

Ver também subsecções 10.2 a 10.6.  
 O produto não foi verificado.

### 10.2 Estabilidade química

Ver também subsecções 10.1 a 10,6.  
 Estável em caso de armazenamento e manuseamento correctos.

### 10.3 Possibilidade de reações perigosas

Ver também subsecções 10.1 a 10,6.

### 10.4 Condições a evitar

Ver também SECÇÃO 7.  
 Aquecimento, chamas abertas, fontes de ignição  
 Aumento de pressão leva a risco de rebentamento.

### 10.5 Materiais incompatíveis

Ver também SECÇÃO 7.  
 Evitar contato com agentes oxidantes.

### 10.6 Produtos de decomposição perigosos

Ver também subsecções 10.1 a 10.5.  
 Ver também SECÇÃO 5.2.

## SECÇÃO 11: Informação toxicológica

### 11.1 Informações sobre os efeitos toxicológicos

Para eventualmente mais informações relativamente a efeitos na saúde ver secção 2.1 (classificação).

VERGASER-AUSSEN-REINIGER 400 mL Art.: 3325						
Toxicidade / efeito	Fim	Valor	Unidade	Organismo	Método de ensaio	Observação
Toxicidade aguda, oral:						n.e.d.
Toxicidade aguda, por via dérmica:	ATE	>5000	mg/kg			Valor calculado
Toxicidade aguda, por inalação:	ATE	>20	mg/l/4h			Valor calculado, Vapores nocivos
Toxicidade aguda, por inalação:	ATE	4,6	mg/l/4h			Valor calculado, Aerossol
Corrosão/irritação cutânea:						n.e.d.
Lesões oculares graves/irritação ocular:						n.e.d.
Sensibilização respiratória ou cutânea:						n.e.d.

Página 11 de 21  
 Ficha de dados de segurança de acordo com o Regulamento (CE) n.º 1907/2006, Anexo II  
 Revisto em / versão: 22.02.2019 / 0023  
 Versão substituída por / versão: 29.06.2018 / 0022  
 Válida a partir de: 22.02.2019  
 Data de impressão do PDF: 09.03.2019  
 VERGASER-AUSSEN-REINIGER 400 mL  
 Art.: 3325

Mutagenicidade em células germinativas:						n.e.d.
Carcinogenicidade:						n.e.d.
Toxicidade reprodutiva:						n.e.d.
Toxicidade para órgãos-alvo específicos - exposição única (STOT-SE):						n.e.d.
Toxicidade para órgãos-alvo específicos - exposição repetida (STOT-RE):						n.e.d.
Perigo de aspiração:						n.e.d.
Sintomas:						n.e.d.
Outras informações:						Classificação segundo processos de cálculo.

<b>Xileno</b>						
Toxicidade / efeito	Fim	Valor	Unidade	Organismo	Método de ensaio	Observação
Toxicidade aguda, oral:	LD50	2840	mg/kg	Ratazana		
Toxicidade aguda, por via dérmica:	LD50	>1700	mg/kg	Coelho		
Toxicidade aguda, por inalação:	LC50	21,7	mg/l/4h	Ratazana		Vapores nocivos, A classificação UE não corresponde.
Corrosão/irritação cutânea:				Coelho		Irritante
Lesões oculares graves/irritação ocular:				Coelho		Ligeiramente irritante
Sensibilização respiratória ou cutânea:					(Patch-Test)	Negativo
Sintomas:						dificuldades respiratórias, desidratação da pele., modorra, perda de consciência, ardor das mucosas do nariz e da garganta, vômitos, afecções da pele, perturbações cardiovasculares, tosse, dor de cabeça, sonolência, vertigem, náuseas

<b>Acetona</b>						
Toxicidade / efeito	Fim	Valor	Unidade	Organismo	Método de ensaio	Observação
Toxicidade aguda, oral:	LD50	5800	mg/kg	Ratazana	OECD 401 (Acute Oral Toxicity)	
Toxicidade aguda, por via dérmica:	LD50	>15800	mg/kg	Ratazana		
Toxicidade aguda, por inalação:	LC50	~76	mg/l/4h	Ratazana		

Página 12 de 21  
 Ficha de dados de segurança de acordo com o Regulamento (CE) n.º 1907/2006, Anexo II  
 Revisto em / versão: 22.02.2019 / 0023  
 Versão substituída por / versão: 29.06.2018 / 0022  
 Válida a partir de: 22.02.2019  
 Data de impressão do PDF: 09.03.2019  
 VERGASER-AUSSEN-REINIGER 400 mL  
 Art.: 3325

Corrosão/irritação cutânea:				Porquinho-da-índia		Ligeiramente irritante, Pode provocar secura da pele ou fissuras, por exposição repetida.
Lesões oculares graves/irritação ocular:				Coelho	OECD 405 (Acute Eye Irritation/Corrosion)	Irritante
Sensibilização respiratória ou cutânea:				Porquinho-da-índia	OECD 406 (Skin Sensitisation)	Não tem efeito sensibilizante
Mutagenicidade em células germinativas:					OECD 471 (Bacterial Reverse Mutation Test)	Negativo
Mutagenicidade em células germinativas:					OECD 473 (In Vitro Mammalian Chromosome Aberration Test)	Negativo
Mutagenicidade em células germinativas:					OECD 476 (In Vitro Mammalian Cell Gene Mutation Test)	Negativo
Sintomas:						perda de consciência, vômitos, dor de cabeça, dores causadas por gastroenterite, cansaço, irritação mucosal, vertigem, náuseas, modorra

<b>Álcool benzílico</b>						
<b>Toxicidade / efeito</b>	<b>Fim</b>	<b>Valor</b>	<b>Unidade</b>	<b>Organismo</b>	<b>Método de ensaio</b>	<b>Observação</b>
Toxicidade aguda, oral:	LD50	1230	mg/kg	Ratazana		
Toxicidade aguda, por via dérmica:	LD50	2000	mg/kg	Coelho		A classificação UE não corresponde.
Toxicidade aguda, por inalação:	LC50	>4,178	mg/l/4h	Ratazana		Aerossol
Corrosão/irritação cutânea:				Coelho	OECD 404 (Acute Dermal Irritation/Corrosion)	Não irritante
Lesões oculares graves/irritação ocular:				Coelho	OECD 405 (Acute Eye Irritation/Corrosion)	Facilmente irritante
Mutagenicidade em células germinativas:					OECD 471 (Bacterial Reverse Mutation Test)	Negativo
Carcinogenicidade:						Negativo
Sintomas:						dificuldades respiratórias, modorra, perda de consciência, diarreia, dor de cabeça, convulsões, dores causadas por gastroenterite, entorpecimento, vertigem, náuseas e vômitos

Página 13 de 21  
 Ficha de dados de segurança de acordo com o Regulamento (CE) n.º 1907/2006, Anexo II  
 Revisto em / versão: 22.02.2019 / 0023  
 Versão substituída por / versão: 29.06.2018 / 0022  
 Válida a partir de: 22.02.2019  
 Data de impressão do PDF: 09.03.2019  
 VERGASER-AUSSEN-REINIGER 400 mL  
 Art.: 3325

<b>Etóxilato de álcool gordo</b>						
Toxicidade / efeito	Fim	Valor	Unidade	Organismo	Método de ensaio	Observação
Toxicidade aguda, por via dérmica:	LD50	>2000	mg/kg	Ratazana		

<b>Propano</b>						
Toxicidade / efeito	Fim	Valor	Unidade	Organismo	Método de ensaio	Observação
Toxicidade aguda, por inalação:	LC50	658	mg/l/4h	Ratazana		
Corrosão/irritação cutânea:						Não irritante
Lesões oculares graves/irritação ocular:						Não irritante
Mutagenicidade em células germinativas:					OECD 471 (Bacterial Reverse Mutation Test)	Negativo
Toxicidade reprodutiva (desenvolvimento):	NOAEC	21,641	mg/l		OECD 422 (Combined Repeated Dose Tox. Study with the Reproduction/Developm. Tox. Screening Test)	
Perigo de aspiração:						Não
Sintomas:						dificuldades respiratórias, perda de consciência, frieiras, dor de cabeça, convulsões, irritação mucosal, vertigem, náuseas e vômitos

<b>Butano</b>						
Toxicidade / efeito	Fim	Valor	Unidade	Organismo	Método de ensaio	Observação
Toxicidade aguda, por inalação:	LC50	658	mg/l/4h	Ratazana		
Mutagenicidade em células germinativas:					OECD 471 (Bacterial Reverse Mutation Test)	Negativo
Perigo de aspiração:						Não
Sintomas:						ataxia, dificuldades respiratórias, modorra, perda de consciência, frieiras, arritmia cardíaca, dor de cabeça, convulsões, entorpecimento, vertigem, náuseas e vômitos

<b>Isobutano</b>						
Toxicidade / efeito	Fim	Valor	Unidade	Organismo	Método de ensaio	Observação
Toxicidade aguda, por inalação:	LC50	658	mg/l/4h	Ratazana		
Lesões oculares graves/irritação ocular:				Coelho		Não irritante
Mutagenicidade em células germinativas:					OECD 471 (Bacterial Reverse Mutation Test)	Negativo
Perigo de aspiração:						Não

Página 14 de 21  
 Ficha de dados de segurança de acordo com o Regulamento (CE) n.º 1907/2006, Anexo II  
 Revisto em / versão: 22.02.2019 / 0023  
 Versão substituída por / versão: 29.06.2018 / 0022  
 Válida a partir de: 22.02.2019  
 Data de impressão do PDF: 09.03.2019  
 VERGASER-AUSSEN-REINIGER 400 mL  
 Art.: 3325

Sintomas:							perda de consciência, frieiras, dor de cabeça, convulsões, vertigem, náuseas e vômitos
-----------	--	--	--	--	--	--	--

## SECÇÃO 12: Informação ecológica

Para eventualmente mais informações relativamente a efeitos no ambiente ver secção 2.1 (classificação).

VERGASER-AUSSEN-REINIGER 400 mL Art.: 3325							
Toxicidade / efeito	Fim	Tempo	Valor	Unidade	Organismo	Método de ensaio	Observação
12.1. Toxicidade para peixes:							n.e.d.
12.1. Toxicidade para dáfnias:							n.e.d.
12.1. Toxicidade para algas:							n.e.d.
12.2. Persistência e degradabilidade:							O(s) tensoativo(s) contido(s) nesta preparação cumpre(m) os requisitos da biodegradabilidade de definidos na diretiva (CE) n.º 648/2004 relativa a detergentes. Os documentos que o confirmam são facultados às autoridades competentes dos estados-membros e disponibilizados quando solicitados diretamente ou a pedido de um fabricante de detergentes.
12.3. Potencial de bioacumulação:							n.e.d.
12.4. Mobilidade no solo:							Produto ligeiramente volátil.
12.5. Resultados da avaliação PBT e mPmB:							n.e.d.
12.6. Outros efeitos adversos:							n.e.d.
Outras informações:							Não contém AOX conforme a composição.

Xileno							
Toxicidade / efeito	Fim	Tempo	Valor	Unidade	Organismo	Método de ensaio	Observação



Página 15 de 21  
 Ficha de dados de segurança de acordo com o Regulamento (CE) n.º 1907/2006, Anexo II  
 Revisto em / versão: 22.02.2019 / 0023  
 Versão substituída por / versão: 29.06.2018 / 0022  
 Válida a partir de: 22.02.2019  
 Data de impressão do PDF: 09.03.2019  
 VERGASER-AUSSEN-REINIGER 400 mL  
 Art.: 3325

12.1. Toxicidade para peixes:	LC50	96h	86	mg/l	Leuciscus idus		
12.1. Toxicidade para peixes:	LC50	96h	8,2	mg/l	Oncorhynchus mykiss		
12.1. Toxicidade para dáfnias:	EC50	24h	75,5	mg/l	Daphnia magna		
12.1. Toxicidade para algas:	IC50	72h	10	mg/l			
12.2. Persistência e degradabilidade:							Facilmente biodegradável
12.3. Potencial de bioacumulação:	Log Pow		>3				
12.3. Potencial de bioacumulação:	BCF		0,6-15				

<b>Acetona</b>							
<b>Toxicidade / efeito</b>	<b>Fim</b>	<b>Tempo</b>	<b>Valor</b>	<b>Unidade</b>	<b>Organismo</b>	<b>Método de ensaio</b>	<b>Observação</b>
12.1. Toxicidade para dáfnias:	NOEC/NOEL	28d	2212	mg/l	Daphnia pulex		
Toxicidade para bactérias:	EC10	30min	1000	mg/l	activated sludge	OECD 209 (Activated Sludge, Respiration Inhibition Test (Carbon and Ammonium Oxidation))	
12.2. Persistência e degradabilidade:		28d	91	%		OECD 301 A (Ready Biodegradability - DOC Die-Away Test)	Facilmente biodegradável
12.1. Toxicidade para peixes:	LC50	96h	5540	mg/l	Oncorhynchus mykiss		
12.1. Toxicidade para peixes:	LC50	96h	7500	mg/l	Leuciscus idus		
12.1. Toxicidade para dáfnias:	EC50	48h	6100-12700	mg/l	Daphnia magna		
12.1. Toxicidade para algas:	EC50	48h	4740	mg/l	Pseudokirchneriella subcapitata		
12.1. Toxicidade para algas:	NOEC/NOEL	48h	3400	mg/l	Pseudokirchneriella subcapitata		
12.3. Potencial de bioacumulação:	Log Pow		-0,24				
12.3. Potencial de bioacumulação:	BCF		0,19				
12.4. Mobilidade no solo:							Nenhuma adsorção no solo.
12.5. Resultados da avaliação PBT e mPmB:							Sem substância PBT, Sem substância mPmB
Toxicidade para bactérias:	BOD/COD	16h	1700	mg/l	Pseudomonas putida		
Outras informações:	BOD5		1760-1900	mg/g			
Outras informações:	COD		2100	mg/g			
Outras informações:	AOX		0	%			

<b>Álcool benzílico</b>							
<b>Toxicidade / efeito</b>	<b>Fim</b>	<b>Tempo</b>	<b>Valor</b>	<b>Unidade</b>	<b>Organismo</b>	<b>Método de ensaio</b>	<b>Observação</b>
12.1. Toxicidade para peixes:	LC50	96h	10	mg/l	Lepomis macrochirus		

Página 16 de 21  
 Ficha de dados de segurança de acordo com o Regulamento (CE) n.º 1907/2006, Anexo II  
 Revisto em / versão: 22.02.2019 / 0023  
 Versão substituída por / versão: 29.06.2018 / 0022  
 Válida a partir de: 22.02.2019  
 Data de impressão do PDF: 09.03.2019  
 VERGASER-AUSSEN-REINIGER 400 mL  
 Art.: 3325

12.1. Toxicidade para peixes:	LC50	96h	460	mg/l	Pimephales promelas		
12.1. Toxicidade para dáfnias:	EC50	24h	55	mg/l	Daphnia magna		
12.1. Toxicidade para algas:	IC50	72h	700	mg/l			
12.2. Persistência e degradabilidade:		28d	92-96	%		OECD 301 C (Ready Biodegradability - Modified MITI Test (I))	
12.3. Potencial de bioacumulação:	Log Pow		1,1				Reduzida
Toxicidade para bactérias:	EC10	16h	658	mg/l	Pseudomonas putida		

#### Propano

Toxicidade / efeito	Fim	Tempo	Valor	Unidade	Organismo	Método de ensaio	Observação
12.3. Potencial de bioacumulação:	Log Pow		2,28				Não se espera um potencial de bioacumulação apreciável (LogPow 1-3).
12.5. Resultados da avaliação PBT e mPmB:							Sem substância PBT, Sem substância mPmB

#### Butano

Toxicidade / efeito	Fim	Tempo	Valor	Unidade	Organismo	Método de ensaio	Observação
12.1. Toxicidade para peixes:	LC50	96h	24,11	mg/l		QSAR	
12.1. Toxicidade para dáfnias:	LC50	48h	14,22	mg/l		QSAR	
12.3. Potencial de bioacumulação:	Log Pow		2,98				Não se espera um potencial de bioacumulação apreciável (LogPow 1-3).
12.5. Resultados da avaliação PBT e mPmB:							Sem substância PBT, Sem substância mPmB

#### Isobutano

Toxicidade / efeito	Fim	Tempo	Valor	Unidade	Organismo	Método de ensaio	Observação
12.3. Potencial de bioacumulação:							Não se espera um potencial de bioacumulação apreciável (LogPow 1-3).
12.1. Toxicidade para peixes:	LC50	96h	27,98	mg/l			
12.1. Toxicidade para algas:	EC50	96h	7,71	mg/l			
12.2. Persistência e degradabilidade:							Facilmente biodegradável
12.5. Resultados da avaliação PBT e mPmB:							Sem substância PBT, Sem substância mPmB

Ficha de dados de segurança de acordo com o Regulamento (CE) n.º 1907/2006, Anexo II  
 Revisto em / versão: 22.02.2019 / 0023  
 Versão substituída por / versão: 29.06.2018 / 0022  
 Válida a partir de: 22.02.2019  
 Data de impressão do PDF: 09.03.2019  
 VERGASER-AUSSEN-REINIGER 400 mL  
 Art.: 3325

## SECÇÃO 13: Considerações relativas à eliminação

### 13.1 Métodos de tratamento de resíduos

#### Para a substância / mistura / quantidades residuais

N.º do código de resíduos CE:

Os códigos de resíduos indicados são recomendações baseadas na utilização provável deste produto. Devido à utilização e às condições de eliminação específicas do utilizador também podem ser atribuídos outros códigos de resíduos em determinadas circunstâncias. (2014/955/UE)

16 05 04 gases em recipientes sob pressão (incluindo halons), contendo substâncias perigosas

Recomendação:

Deve desaconselhar-se a descarga através das águas residuais.

Considerar as prescrições locais e oficiais.

Encaminhar para a reciclagem.

Por exemplo, uma instalação de incineração adequada.

Eliminação de resíduos perigosos

#### Para as embalagens contaminadas

Considerar as prescrições locais e oficiais.

Se necessário

Retornar ao fabricante com pressão residual.

Não perfurar, cortar ou soldar os recipientes sujos.

Os resíduos podem apresentar um perigo de explosão.

15 01 10 embalagens contendo ou contaminadas por resíduos de substâncias perigosas

15 01 04 embalagens de metal

## SECÇÃO 14: Informações relativas ao transporte

### Informações gerais

14.1. Número ONU: 1950

#### Transporte por estrada / transporte ferroviário (ADR/RID)

14.2. Designação oficial de transporte da ONU:

UN 1950 AEROSOLS

14.3. Classes de perigo para efeitos de transporte: 2.1

14.4. Grupo de embalagem: -

Código de classificação: 5F

LQ: 1 L

14.5. Perigos para o ambiente: Não se aplica

Tunnel restriction code: D



#### Transporte por via marítima (Código IMDG)

14.2. Designação oficial de transporte da ONU:

AEROSOLS

14.3. Classes de perigo para efeitos de transporte: 2.1

14.4. Grupo de embalagem: -

EmS: F-D, S-U

Poluente marinho (Marine Pollutant): n.a.

14.5. Perigos para o ambiente: Não se aplica



#### Transporte por via aérea (IATA)

14.2. Designação oficial de transporte da ONU:

Aerosols, flammable

14.3. Classes de perigo para efeitos de transporte: 2.1

14.4. Grupo de embalagem: -

14.5. Perigos para o ambiente: Não se aplica



### 14.6. Precauções especiais para o utilizador

As pessoas que trabalham no transporte de produtos perigosos devem receber formação.

As prescrições relativas a segurança têm de ser respeitadas por todos os que participam no transporte.

Têm de ser cumpridas medidas de precaução contra ocorrência de danos.

### 14.7. Transporte a granel em conformidade com o anexo II da Convenção MARPOL e o Código IBC

Página 18 de 21  
 Ficha de dados de segurança de acordo com o Regulamento (CE) n.º 1907/2006, Anexo II  
 Revisto em / versão: 22.02.2019 / 0023  
 Versão substituída por / versão: 29.06.2018 / 0022  
 Válida a partir de: 22.02.2019  
 Data de impressão do PDF: 09.03.2019  
 VERGASER-AUSSEN-REINIGER 400 mL  
 Art.: 3325

O transporte da carga não se realiza em forma de produto a granel mas sim na forma de produto em volumes, e por isso não é aplicável. Os regulamentos relativos às quantidades mínimas não são aqui levados em consideração.  
 Código de risco e código de embalagem sob consulta.  
 Observar as disposições específicas (special provisions).

## SECÇÃO 15: Informação sobre regulamentação

### 15.1 Regulamentação/legislação específica para a substância ou mistura em matéria de saúde, segurança e ambiente

Considerar as restrições:

Observar as normas/legislação nacionais relativas à proteção dos jovens no trabalho (especialmente a implementação nacional da diretiva 94/33/CE)!

Observar as normas/legislação nacionais relativas à proteção das trabalhadoras grávidas (especialmente a implementação nacional da diretiva 92/85/CEE)!

Considerar as prescrições de medicina do trabalho / da associação comercial.

Diretiva 2012/18/UE ("Seveso-III"), anexo I, parte 1 - as seguintes categorias correspondem a este produto (em circunstâncias pode ser necessário considerar outras, dependendo do armazenamento, manuseamento etc.):

Categorias de perigo	Notas ao Anexo I	Quantidades-limiar (em toneladas) das substâncias perigosas referidas no artigo 3.º, n.º 10, para a aplicação de - Requisitos do nível inferior	Quantidades-limiar (em toneladas) das substâncias perigosas referidas no artigo 3.º, n.º 10, para a aplicação de - Requisitos do nível superior
P3a	11.1	150 (netto)	500 (netto)

Para a atribuição das categorias e limites de quantidades devem-se respeitar sempre as notas relativas ao Anexo I da diretiva 2012/18/UE especialmente as nomeadas nas tabelas e as notas 1 - 6.

Diretiva 2012/18/UE ("Seveso-III"), Anexo I, parte 2 - estão contidos neste produto as seguintes substâncias:

N.º de entrada	Substâncias perigosas	Notas ao Anexo I	Quantidades-limiar (em toneladas), para a aplicação de - Requisitos do nível inferior	Quantidades-limiar (em toneladas), para a aplicação de - Requisitos do nível superior
18	Liquefied flammable gases, Category 1 or 2 (including LPG) and natural gas	19	50	200

Para a atribuição das categorias e limites de quantidades devem-se respeitar sempre as notas relativas ao Anexo I da diretiva 2012/18/UE especialmente as nomeadas nas tabelas e as notas 1 - 6.

Directiva 2010/75/UE (COV):

665 g/l

#### REGULAMENTO (CE) N.º 648/2004

igual ou superior a 15 %, mas inferior a 30 %  
 de hidrocarbonetos aromáticos  
 de hidrocarbonetos alifáticos

BENZYL ALCOHOL

### 15.2 Avaliação da segurança química

Uma avaliação de segurança química não está prevista para misturas.

## SECÇÃO 16: Outras informações

Secções revistas:

2, 3, 8, 11, 12, 16

Necessária formação dos colaboradores para o manuseamento de mercadorias perigosas.

Estas indicações referem-se ao produto em condições de entrega.

Necessária instrução inicial/formação dos colaboradores para o manuseamento de materiais perigosos.

**Classificação e procedimentos utilizados para a dedução da classificação da mistura de acordo com o Regulamento (CE) 1272/2008 (CLP):**

<b>Classificação de acordo com o Regulamento (CE) N.º 1272/2008 (CRE)</b>	<b>Método de avaliação utilizado</b>
Acute Tox. 4, H332	Classificação segundo o processo de cálculo.
Eye Irrit. 2, H319	Classificação segundo o processo de cálculo.
Skin Irrit. 2, H315	Classificação segundo o processo de cálculo.
STOT SE 3, H336	Classificação segundo o processo de cálculo.
Aerosol 1, H222	Classificação com base em dados de ensaio.
Aerosol 1, H229	Classificação com base em dados de ensaio.

As frases seguintes representam as frases H reproduzidas, os códigos das classes e categorias de perigo (GHS/CLP) do produto e das substâncias (indicados nas secções 2 e 3).

H225 Líquido e vapor facilmente inflamáveis.

H226 Líquido e vapor inflamáveis.

----

H302 Nocivo por ingestão.

H312 Nocivo em contacto com a pele.

H315 Provoca irritação cutânea.

H318 Provoca lesões oculares graves.

H319 Provoca irritação ocular grave.

H332 Nocivo por inalação.

H336 Pode provocar sonolência ou vertigens.

H400 Muito tóxico para os organismos aquáticos.

H412 Nocivo para os organismos aquáticos com efeitos duradouros.

Acute Tox. — Toxicidade aguda - Via inalatória

Eye Irrit. — Irritação ocular

Skin Irrit. — Irritação cutânea

STOT SE — Toxicidade para órgãos-alvo específicos - exposição única - Efeitos narcóticos

Aerosol — Aerossóis

Flam. Liq. — Líquido inflamável

Acute Tox. — Toxicidade aguda - Via cutânea

Acute Tox. — Toxicidade aguda - Via oral

Eye Dam. — Lesões oculares graves

Aquatic Acute — Perigoso para o ambiente aquático - Agudo

Aquatic Chronic — Perigoso para o ambiente aquático - Crónico

### Abreviações e acrónimos eventualmente utilizados neste documento:

AC Article Categories (= Categorias de artigo)

ACGIH American Conference of Governmental Industrial Hygienists

ADR Accord européen relatif au transport international des marchandises Dangereuses par Route

AOEL Acceptable Operator Exposure Level

AOX Adsorbable organic halogen compounds (= Compostos orgânicos de halogéneo possíveis de adsorção)

aprox. aproximadamente

ATE Acute Toxicity Estimate (= A estimativa da toxicidade aguda) conforme Regulamentação (CE) 1272/2008 (CLP)

BAM Bundesanstalt für Materialforschung und -prüfung (Instituto para Pesquisa e Controle de Materiais, Alemanha)

BAuA Bundesanstalt für Arbeitsschutz und Arbeitsmedizin (Alemanha)

BCF Bioconcentration factor (= factor de bioconcentração)

BEI Índice de exposição biológica (ACGIH, Estados-Unidos)

BHT Butylhydroxytoluol (= 4-metil-fenol de 2,6-di-t-butilo)

BOD Biochemical oxygen demand (= A carência bioquímica de oxigénio - CBO)

BSEF Bromine Science and Environmental Forum

bw body weight (= peso corporal)

CAS Chemical Abstracts Service

CE Comunidade Europeia

CEC Coordinating European Council for the Development of Performance Tests for Fuels, Lubricants and Other Fluids

Página 20 de 21  
 Ficha de dados de segurança de acordo com o Regulamento (CE) n.º 1907/2006, Anexo II  
 Revisto em / versão: 22.02.2019 / 0023  
 Versão substituída por / versão: 29.06.2018 / 0022  
 Válida a partir de: 22.02.2019  
 Data de impressão do PDF: 09.03.2019  
 VERGASER-AUSSEN-REINIGER 400 mL  
 Art.: 3325

CEE Comunidade Económica Europeia  
 CESIO Comité Européen des Agents de Surface et de leurs Intermédiaires Organiques  
 CIPAC Collaborative International Pesticides Analytical Council  
 CLP Classification, Labelling and Packaging (REGULAMENTO (CE) N.º 1272/2008 relativo à classificação, rotulagem e embalagem de substâncias e misturas)  
 CMR carcinogenic, mutagenic, reproductive toxic (cancerígena, mutagénica e tóxica para a reprodução)  
 COD Chemical oxygen demand (= A carência química de oxigénio - CQO)  
 Código IMDG International Maritime Code for Dangerous Goods (IMDG-code)  
 conf., seg. conforme, segundo  
 CTFA Cosmetic, Toiletry, and Fragrance Association  
 DMEL Derived Minimum Effect Level  
 DNEL Derived No Effect Level (= o nível derivado de exposição sem efeitos)  
 DOC Dissolved organic carbon (= O carbono orgânico dissolvido - COD)  
 DT50 Dwell Time - 50% reduction of start concentration  
 DVS Deutscher Verband für Schweißen und verwandte Verfahren e.V. (= Associação Alemã de Técnica de Soldadura)  
 dw dry weight (= massa seca)  
 ECHA European Chemicals Agency (= Agência Europeia dos Produtos Químicos)  
 EEE Espaço Económico Europeu  
 EINECS European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances  
 ELINCS European List of Notified Chemical Substances  
 EPA United States Environmental Protection Agency (United States of America)  
 ERC Environmental Release Categories (= Categoria de Libertação para o Ambiente)  
 etc. et cetera  
 Fax. Número de fax  
 GHS Globally Harmonized System of Classification and Labelling of Chemicals (= Sistema Mundial Harmonizado de Classificação e Rotulagem de Produtos Químicos)  
 GWP Global warming potential (= Potenc. de contribuição para o aquecimento global)  
 HAP hidrocarbonetos aromáticos policíclicos  
 HET-CAM Hen's Egg Test - Chorionallantoic Membrane  
 HGWP Halocarbon Global Warming Potential  
 IARC International Agency for Research on Cancer (= Agência Internacional de Pesquisa em Câncer)  
 IATA International Air Transport Association (= Associação Internacional de Transportes Aéreos)  
 IBC Intermediate Bulk Container  
 IBC (Code) International Bulk Chemical (Code)  
 incl. inclusivo, incluindo  
 IUCLID International Uniform Chemical Information Database  
 LQ Limited Quantities  
 mPmB (vPvB) muito persistente, muito bioacumulável (= vPvB = very persistent and very bioaccumulative)  
 n.a. não se aplica  
 n.d. não disponível  
 n.e.d. não existem dados  
 n.t. não testado  
 NIOSH National Institute of Occupational Safety and Health (United States of America)  
 Obs. Observação  
 ODP Ozone Depletion Potential (= Potencial de empobrecimento da camada do ozono)  
 OECD Organisation for Economic Co-operation and Development  
 org. orgânico  
 p.ex., por ex. por exemplo  
 PBT persistent, bioaccumulative and toxic (= persistentes, bioacumulativos, tóxico)  
 PC Chemical product category (= Categoria de produto químico)  
 PE Polietileno  
 PNEC Predicted No Effect Concentration (= a concentração previsivelmente sem efeitos)  
 PROC Process category (= Categoria de processo)  
 PTFE Politetrafluoroetileno  
 REACH Registration, Evaluation, Authorisation and Restriction of Chemicals (REGULAMENTO (CE) N.º 1907/2006 relativo ao registo, avaliação, autorização e restrição dos produtos químicos)  
 REACH-IT List-No. 9xx-xxx-x No. is automatically assigned, e.g. to pre-registrations without a CAS No. or other numerical identifier. List Numbers do not have any legal significance, rather they are purely technical identifiers for processing a submission via REACH-IT.  
 RID Règlement concernant le transport International ferroviaire de marchandises Dangereuses  
 SADT Self-Accelerating Decomposition Temperature (= temperatura de decomposição auto-acelerada)  
 SU Sector of use (= Sectores de utilização)  
 SVHC Substances of Very High Concern  
 Tel. Telefone



P  
Página 21 de 21  
Ficha de dados de segurança de acordo com o Regulamento (CE) n.º 1907/2006, Anexo II  
Revisto em / versão: 22.02.2019 / 0023  
Versão substituída por / versão: 29.06.2018 / 0022  
Válida a partir de: 22.02.2019  
Data de impressão do PDF: 09.03.2019  
VERGASER-AUSSEN-REINIGER 400 mL  
Art.: 3325

ThOD Theoretical oxygen demand (= A carência teórica de oxigénio - CTeO)  
TLV-TWA, TLV-STEL, TLV-C "TLV-TWA = Valor limite - 8-hs valor médio, TLV-STEL = Valor limite - Curtos períodos de exposição (15 min.), TLV-C = Valor limite - limite superior ("Ceiling") (ACGIH, Estados-Unidos)."  
TOC Total organic carbon (= O carbono orgânico total - COT)  
UE União Europeia  
UN RTDG United Nations Recommendations on the Transport of Dangerous Goods (as Recomendações da ONU relativas ao Transporte de Mercadorias Perigosas)  
VbF Verordnung über brennbare Flüssigkeiten (= Regulamentos sobre líquidos inflamáveis (Áustria))  
VOC Volatile organic compounds (= compostos orgânicos voláteis (COV))  
wwt wet weight

Estas informações devem descrever o produto relativamente às precauções de segurança necessárias, que não garantem determinadas propriedades e se baseiam no estado atual dos nossos conhecimentos. Exclui-se qualquer responsabilidade.

Elaborado por:

**Chemical Check GmbH, Chemical Check Platz 1-7, D-32839 Steinheim, Tel.: +49 5233 94 17 0, Fax: +49 5233 94 17 90**

© by Chemical Check GmbH Gefahrstoffberatung. A alteração ou reprodução deste documento apenas é permitida mediante a autorização expressa da Chemical Check GmbH Gefahrstoffberatung.